

EL NOCTURNALISTA

“MAY ALL WORSHIP BE YOURS, O SACRAMENT MOST HOLY”
YEAR VII NO. 90 Dec. 2018

“HE AQUÍ, LA VIRGEN CONCEBIRÁ Y DARÁ A LUZ UN HIJO, Y LE PONDRÁN POR NOMBRE EMMANUEL,” que traducido significa: “DIOS CON NOSOTROS.” Mateo 1:23

FELIZ NAVIDAD





INDEX

I.	DIRECTORY	3
II.	Intención Mensual	4
III.	Monthly Intention	5
IV	Navidad Tiempo de Paz y Amor	6
V.	St. Angela Merici	7
VI.	Santa Angela Merici	8
VII.	Fotos	9
VIII.	Fotos	10
IX.	Fotos	11
X.	Fr. Jacques Philippe	12
XI.	Fr. Jacques Philippe	13
XII.	1 Corinthians 9:16-19.22-27	14
XIII.	1 Corintios 9, 16-19. 22-27	15
XIV.	Enfermos y Difuntos	16
XV.	Sick and Deceased Members	17
XVI.	Padre Ram-Mar fotos	18
XVII.	Padre Ram-Mar	19
XVIII.	Hope	20
XVIX.	Esperanza	21
XX.	1 Corinthians 3, 18-23	22
XXI.	1 Corintios 2, 18-23	23
XXII.	Imagen de Banderas	24





El Nocturnalista

OFFICIAL NEWSLETTER FOR THE NOCTURNAL ADORATION SOCIETY

DIRECTORY

Rev. Fr. ALIRIO CORRALES GÓMEZ
N.A.S. National Director

Rev. Fr. Anthony Schueller S.S.S.
N.A.S. National Advisor

Rev. Fr. Carlos Ruiz
N.A.S. Asst. National Director

Rev. Deacon Martin Franco
N.A.S. Asst. National Director

Rev. Fr. Ariel Cortez
N.A.S. Asst. National Director

Mr. Rosendo Hernandez, Vice President,
World Federation of the Eucharistic Works of the Church for the USA

COORDINATORS:

RAUL MENDOZA

N.A.S. NATIONAL PRESIDENT

ANTONIO HERNANDEZ

N.A.S. VICE-PRESIDENT

FRANCISCO J. GOMEZ

N.A.S. NATIONAL TREASURER

ALFREDO EQUIGUA

N.A.S. NATIONAL SECRETARY

RICARDO MUNOZ

N.A.S. OFFICIAL INTERPRETER

Follow us on Facebook

WWW.facebook.com/SociedadDeLaAdoracionnocturna

Editor: José Manuel García

**If you wish to send comments or pictures for our Newsletter,
Please send them to the following address:**

jose.garcia@nashqusa.org

**NOCTURNAL ADORATION SOCIETY
NATIONAL HEADQUARTERS**

2308 MAYA DR. LAREDO, TEXAS 78041, (956) 727-1405

nationalnocturnaladorationsociety.org





DECEMBER : That people, who are involved in the service and transmission of faith, may find, in their dialogue with culture, a language suited to the conditions of the present time.

Brothers, we are coming to the end of another year and we give thanks to God for all the graces bestowed upon us, for all the learning and strengthening opportunities during hard times but above all the opportunity to be like Jesus loving others.

It is also time to reflect and try to be better. Try to be a better example of God with our neighbors. Our attitude and way of being is the best way to evangelize, because as they say: “words are blown away by the wind”. However, our behavior has a lot to say about our religion, our faith, and our God.

Let us pray for all those in the service of the transmission of faith. That they adapt and find a way in the present world so that the people better understand and assimilate the word of God. That they don't forget that culture is not unique but one can find multiple varieties of these and they all respond differently to the teachings of faith.

Let us not forget that the transmission of the faith does not rest only upon the priests, NO, it is all our responsibility. You as the father of your family, you as the mother of the family or you as the older brother or sister of the family have the responsibility to teach our faith to your sons and daughters or younger siblings. We should all assume this responsibility no only in words but with acts and keeping of the gospel.

So let us pray for all the religious leaders so that they can find an effective way to evangelize the present world within the culture they find themselves starting with the leaders of the Christian families.





DICIEMBRE : Para que las personas dedicadas al servicio de la transmisión de la fe encuentren un lenguaje adaptado al presente, en diálogo con la cultura.

Hermanos, estamos finalizando otro año y damos gracias a Dios por todas las gracias que derramo sobre nosotros, por las oportunidades de aprendizaje y fortalecimiento durante situaciones difíciles pero sobre todo aquellas oportunidades de ser como Jesús amando a los demás.

También es tiempo de reflexionar y tratar de mejorar nuestro ser. Tratar de ser el mejor ejemplo de Dios hacia nuestros prójimos. Nuestra actitud y modo de ser es la mejor manera de evangelizar, porque como dicen: “las palabras se las lleva el viento”. Sin embargo, nuestro comportamiento tiene mucho que decir de nuestra religión, nuestra fe y de nuestro Dios.

Oremos por todos aquellos que se encuentran al servicio de transmitir la fe. Que se adapten y encuentren la manera en el mundo actual para que la gente pueda entender mejor y asimilar la palabra de Dios. Que no se les olvide que la cultura no es única sino que se encuentran múltiples variedades de estas y todas responden diferente a las enseñanzas de la fe.

No olvidemos que la evangelización de la fe no resta solo en los sacerdotes, NO, es responsabilidad de todos. Tu como padre de familia, tu como madre de familia, o tu como hermano (a) mayor tienes la responsabilidad de enseñar a tus hijos o hermanos menores. Todos debemos asumir esta responsabilidad no solo con palabras pero con actos y seguimiento del evangelio.

Así que oremos por todos los líderes religiosos para que encuentren la manera mas efectiva de evangelizar al mundo actual entre la cultura que se encuentren empezando por los líderes de las familias cristianas.





Navidad

Tiempo de Paz y Amor



“I therefore, the prisoner in the Lord, beg you to lead a life worthy of the calling to which you have been called, with all humility and gentleness, with patience, bearing with one another in love, making every effort to maintain the unity of the Spirit in the bond of peace.”

Ephesians 4:1-3



Yo, pues, prisionero del Señor, les ruego que ustedes vivan (anden) de una manera digna de la vocación con que han sido llamados. Que vivan con toda humildad y mansedumbre, con paciencia, soportándose unos a otros en amor, esforzándose por preservar la unidad del Espíritu en el vínculo de la paz.

Efesios 4:1-3

6





“Keep to the ancient way and custom of the Church, established and confirmed by so many Saints under the inspiration of the Holy Spirit. And live a new life. Pray, and get others to pray, that God not abandon His Church, but reform it as He pleases, and as He sees best for us, and more to His honor and glory.”

St. Angela Merici



St. Angela Merici

(21 March 1474 – 27 January 1540), was an Italian religious educator, who is honored as a saint by the Catholic Church. She found the Company of St. Ursula in 1535 in Brescia, in which women dedicated their lives to the service of the Church through the education of girls. From this organization later sprang the monastic Order of Ursulines, whose nuns established places of prayer and learning throughout Europe and, later, worldwide, most notably in North America.

Source: Wikipedia





“Guarde la manera antigua y la costumbre de la iglesia, establecida y confirmada por tantos Santos bajo la inspiración del Espíritu Santo. Y vive una vida nueva. Ora, y haz que otros oren, que Dios no abandone Su Iglesia, sino que la reforme como a Él le plazca, y como Él vea que sea mejor para nosotros, y mas para Su honor y Gloria” St. Angela Merici



St. Angela Merici

(21 Marzo 1474 - 27 Enero 1540), era una educadora religiosa italiana, quien es venerada como santa por la Iglesia Católica. Ella fundo la Compañía de Santa Ursula en 1535 en Brescia, en la cual mujeres dedicaron su vida al servicio de la Iglesia educando mujeres jóvenes. De esta organización luego surgió la Orden Monástica de las Ursulinas, cuyas monjas establecieron lugares de oración y aprendizaje por toda Europa, y, después, por todo el mundo, mas notable en Norte América.

Source: Wikipedia



San Patricio San Gabriel Catholic Church NEW YORK









“As we have seen, there is sometimes a big difference between what God is actually asking of us, and what we imagine he is asking. We won’t have the grace to do what God is not asking of us. But for what he is asking, he has promised us his grace: God grants what he commands. When God inspires us to do something (if it really is God who is the source of the inspiration), at the same time he supplies the ability to do it, even if it is beyond our capacity or scares us at the start. Every motion that comes from God brings both the light to understand what God intends, and the strength to accomplish it: light that illuminates the mind, and strength that gives power to the will.”

— Fr. Jacques Philippe,

Source: Excerpt from “In the School of the Holy Spirit”

12





“Como hemos visto, a veces hay una gran diferencia entre lo que Dios actualmente nos pide, y lo que nos imaginamos que nos pide. No tendremos la gracia para hacer lo que Dios no nos esta pidiendo. Pero para lo que esta pidiendo, Él nos ha prometido su gracia: Dios concede lo que Él manda. Cuando Dios nos inspira a hacer algo (si en verdad es Dios la fuente de la inspiración), al mismo tiempo Él provee la habilidad para hacerlo, aunque sea mas aya de nuestra capacidad o nos de temor al principio. Cada movimiento que viene de Dios trae ambos la luz para entender la intención de Dios y la fuerza para lograrlo: luz que ilumina la mente, y fuerza que da poder a la voluntad.”

— Fr. Jacques Philippe,

Fuente: Extracto de “In the School of the Holy Spirit”





In keeping with this month's intention, the following reading touches briefly on the responsibility of teaching the gospel and the importance of adapting to one's cultural environment.

1 Corinthians 9:16-19.22-27

For if I preach the gospel, that gives me no ground for boasting. For necessity is laid upon me. Woe to me if I do not preach the gospel! For if I do this of my own will, I have a reward; but if not of my own will, I am entrusted with a commission. What then is my reward? Just this: that in my preaching I may make the gospel free of charge, not making full use of my right in the gospel. For though I am free from all men, I have made myself a slave to all, that I might win the more.

To the weak I became weak, that I might win the weak. I have become all things to all men, that I might by all means save some. I do it all for the sake of the gospel, that I may share in its blessings.

Do you not know that in a race all the runners compete, but only one receives the prize? So run that you may obtain it. Every athlete exercises self-control in all things. They do it to receive a perishable wreath, but we an imperishable.

Well, I do not run aimlessly, I do not box as one beating the air; but I pommel my body and subdue it, lest after preaching to others I myself should be disqualified.





Siguiendo con la intención del mes, la siguiente lectura toca brevemente sobre la responsabilidad de transmitir el evangelio y la importancia de adaptarse a la cultura donde se encuentra.

1 Corintios 9, 16-19. 22-27

Hermanos: No tengo por qué presumir de predicar el Evangelio, puesto que ésa es mi obligación. ¡Ay de mí, si no anuncio el Evangelio! Si yo lo hiciera por propia iniciativa, merecería recompensa; pero si no, es que se me ha confiado una misión. Entonces, ¿en qué consiste mi recompensa? Consiste en predicar el Evangelio gratis, renunciando al derecho que tengo a vivir de la predicación. Aunque no estoy sujeto a nadie, me he convertido en esclavo de todos para ganarlos a todos.

Con los débiles me hice débil, para ganar a los débiles. Me he hecho todo a todos, a fin de ganarlos a todos. Todo lo hago por el Evangelio, para participar yo también de sus bienes.

¿No saben que en el estadio todos los corredores compiten, pero uno solo recibe el premio? Corran de manera que consigan el premio. Además, todos los atletas se privan de muchas cosas: ellos lo hacen por un premio que se acaba; nosotros, en cambio, por uno que dura para siempre.

Así pues, yo corro, pero no a ciegas, y lucho, pero no dando golpes al aire, sino que domino mi cuerpo y lo obligo a que me sirva, no sea que, después de predicar a los demás, quede yo descalificado.





PRAYERS FOR THE SICK

Almighty and Everlasting God, the eternal salvation of those who believe in You, hear us on behalf of Your servants who are sick, for whom we humbly beg the help of your mercy, so that, being restored to health, they may render thanks to you in your Church. Through Christ our Lord. Amen

Martha Rico

Virginia Salinas

Luis Guerra

Maria Rosales

Alfredo Equigua

Sergio Mauricio Trujano

Lorenzo Bocanegra

Margie Castañeda

Antonia Rodriguez

Edelmiro Peña

O God, the bestower of forgiveness and the lover of human salvation, we beseech Thee, of Thy tender love, to grant that the brethren of our congregation, with their relatives and benefactors, who have passed out of this life, may, by the intercession of Blessed Mary, ever Virgin, and all thy saints, come to the fellowship of eternal bliss. Through Christ our Lord. Amen

Deceased

Josefina Gómez

Guillermo Gómez

Salvador Navarro

Alfonso Trujano

José Raúl Gutiérrez

Epifanio Martínez





ORACIÓN PARA PEDIR LA SALUD

Tú quisiste, Señor, que tu Hijo unigénito soportara nuestras debilidades, para poner de manifiesto el valor de la enfermedad y la paciencia; escucha ahora las plegarias que te dirigimos por nuestros hermanos enfermos, y concede a cuantos se hallan sometidos al dolor, la aflicción o la enfermedad, la gracia de sentirse elegidos entre aquellos que tu Hijo ha llamado dichosos, y de saberse unidos a la pasión de Cristo para la redención del mundo. Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor.

Amén

Martha Rico

Virginia Salinas

Luis Guerra

Maria Rosales

Alfredo Equigua

Sergio Mauricio Trujano

Lorenzo Bocanegra

Margie Castañeda

Antonia Rodriguez

Edelmiro Peña

Oh buen Jesús, que durante toda tu vida te compadeciste de los dolores ajenos, mira con misericordia las almas de nuestros seres queridos que están en el Purgatorio. Oh Jesús, que amaste a los tuyos con gran predilección, escucha la súplica que te hacemos, y por tu misericordia concede a aquellos que Tú te has llevado de nuestro hogar el gozar del eterno descanso en el seno de tu infinito amor. Amén.

Concédeles, Señor, el descanso eterno y que les ilumine tu luz perpetua.

Que las almas de los fieles difuntos por la misericordia de Dios descansen en paz. Amén.

Difuntos

Josefina Gómez

Guillermo Gómez

Salvador Navarro

Alfonso Trujano

José Raúl Gutiérrez

Epifanio Martínez







El Padre Ram-Mar

El P. Ramón siempre se sintió e identificó como Sacerdote escolapio. El Señor le regaló el don de la música, poesía y una profunda devoción y amor a Jesús en el amplio misterio de Su Encarnación, Vida, Pasión, Muerte y Resurrección dejando plasmado ese aspecto de su vida de fe en sus muchas obras literarias y musicales. Este profundo amor a Jesús Eucaristía se demostró también es su especial dedicación a acompañar espiritualmente por más de 25 años a la Adoración Nocturna de la Arquidiócesis de los Ángeles.

Nació en Vallbona de las Monges en 1928 en la Provincia de Lleida, Catalunya, España. En 1951 profesó en la Orden de los Padres Escolapios. Por varios años se desempeñó como maestro y director de varios colegios de los Padres Escolapios en Catalunya. Los Superiores lo enviaron a México donde fue Maestro de Literatura en la Escuela Normal Superior Benito Juárez de Oaxaca, México. Fue Director del Instituto Carlos Pereyra de Puebla en México también y desde 1978 residió en Los Ángeles, CA. Creó varias revistas escolapias y publicó varios libros.

En 1983 fue nombrado Pastor de Santa Teresita. También fue Nombrado Moderador, por el Cardenal de Los Ángeles, de la Sociedad del Santo Nombre para la rama de lengua española.

En 1990 es nombrado Director de la Adoración Nocturna para su Consejo Arquidiocesano.

Después también residió en la Parroquia de María Auxiliadora y en 1990 fue nombrado Pastor de dicha parroquia.

En 1992 fue premiada una de sus poesías "A mi Amada" en Madrid, España.

En 1993 fue nombrado Pastor Asociado en la parroquia de Santa Lucía.

Después pasó a residir en la Parroquia de La Anunciación en Arcadia, CA. donde residió y colaboró con el Pastor hasta su regreso a Catalunya.

Trabajó como Capellán en el Hospital City of Hope y también con los trabajadores del Hipódromo de Santa Anita.

El día 17 de julio de 2017 fue llamado a la Casa del Padre.

Descansa en paz estimado P. Ram-Mar

Parroquia de Santa Lucía, Los Ángeles, CA.

27 de julio de 2017





HOPE

December, magical season full of the fundamental mysteries of our faith like Mary's Immaculate Conception and the birth of Jesus our Lord and Savior. We have all heard or read at one time or another how the angel Gabriel came to a young unwed girl proposing what sounded to her ears as pure madness. This valiant and faithful girl made what we can say is the most important decision in our religious history. Otherwise, if she had not accepted, things could have been different. But God in all his Divine Greatness entrusted this immense responsibility to her.

This makes me wonder beyond the obvious, a great lesson full of hope. Not only hope of our salvation that we know is already here with us but also hope for sanctity. I think that how did God trust a young girl in such a difficult circumstance where she would have to give birth being unwed, running the risk that Joseph would not comprehend and not take care of her, even more so when a pregnancy under these circumstances was not taken well during these times. This fills me with hope because God can look upon anyone at any time to perform his holy works.

You may say I am not thinking correctly but think about it. It's not that I place myself at the level of Mary but we are ALL called to sanctity, we just have to be brave and have much faith to hear the call and say yes. If you think you are not worthy, think again, we are human and we all sin but it is never too late. Remember that even the greatest saints have a past. We know that some stood against Jesus and would commit gruesome acts during his persecution. But in the end, each one had his moment of illumination and conversion.

Finally, if God did not trust in an older, rich or socialite to entrust such a divine task, why not you or me to do his holy works everyday?
May God Bless You

Fred





ESPERANZA

Diciembre, tiempo mágico lleno de misterios fundamentales de nuestra fe como es La Inmaculada Concepción de María y el nacimiento de Jesús nuestro Señor y Salvador. Todos hemos escuchado o leído en alguna ocasión u otra como el ángel Gabriel se presentó a una joven desposada proponiendo lo que de seguro venía a sus oídos como una locura. Esta joven valiente y llena de fe tomó lo que se puede decir la decisión más importante de nuestra historia religiosa. Ya que si no hubiera aceptado, todo pudiera haber sido distinto. Pero Dios con toda su Divina Grandeza confió esta inmensa responsabilidad en ella.

Esto me lleva a pensar más allá de lo obvio, una gran lección llena de esperanza. No solo esperanza de la salvación que sabemos que ya está aquí con nosotros sino también esperanza a la santidad. Pienso que como Dios confió en una jovencita en una situación difícil ya que iba a dar a luz sin estar casada corriendo el riesgo que José no entendiera y no correspondiera, más estas condiciones de embarazo no eran muy aceptadas por la comunidad en estos tiempos. Esto me llena de esperanza porque Dios puede mirar a cualquier persona a cualquier tiempo para hacer sus santas obras.

Dirás que no estoy pensando bien pero espera piénsalo bien. No es que me ponga al nivel de María pero TODOS estamos llamados a la santidad, solo tenemos que ser valientes y tener mucha fe para escuchar el llamado y decir Sí. Si piensas que no eres digno, piensa otra vez, somos humanos y todos pecamos pero nunca es tarde. Recuerda que hasta los santos más grandes de la iglesia tienen su pasado. Sabemos que incluso algunos estuvieron en contra y perseguían a Jesús cometiendo cuantas fechorías. Pero al final, cada uno tuvo su momento de iluminación y conversión.

Por último, si Dios no se fijó de una persona mayor, rica o con posición social para encomendar tan divina tarea, ¿por qué no tu o yo para hacer tareas santas todos los días?

Dios los bendiga.

Fred

21





Keeping with this month's intention, let us not forget that we all need to continue to study the Word of God.

Do not deceive yourselves. If you think that you are wise in this age, you should become fools so that you may become wise. For the wisdom of this world is foolishness with God. For it is written, "He catches the wise in their craftiness," and again, "The Lord knows the thoughts of the wise, that they are futile."

So let no one boast about human leaders. For all things are yours, whether Paul or Apollos or Cephas or the world or life or death or the present or the future—all belong to you, and you belong to Christ, and Christ belongs to God.

1 Corinthians 3, 18-23





Siguiendo con la intención mensual, no olvidemos que todos tenemos la necesidad de continuar el estudio de la Palabra de Dios.

Hermanos: Que nadie se engañe: si alguno se tiene a sí mismo por sabio según los criterios de este mundo, que se haga ignorante para llegar a ser verdaderamente sabio. Porque la sabiduría de este mundo es ignorancia ante Dios, como dice la Escritura: Dios hace que los sabios caigan en la trampa de su propia astucia. También dice: El Señor conoce los pensamientos de los sabios y los tiene por vanos.

Así pues, que nadie se gloríe de pertenecer a ningún hombre, ya que todo les pertenece a ustedes: Pablo, Apolo y Pedro, el mundo, la vida y la muerte, lo presente y lo futuro: todo es de ustedes; ustedes son de Cristo, y Cristo es de Dios.

1 Corintios 3, 18-23





MERRY CHRISTMAS



**“Look, the virgin shall conceive and bear a son,
and they shall name him Emmanuel,” which means,
“God is with us.”**

Matthew 1:23

